



negre i una notable però no sempre perceptible dosi de tendresa, allargassa les seves especulacions sobre la condició humana, sobretot en el sector dels defectes més comuns.

Qui conegui les seves creacions, les ha d'haver gaudides. Qui no les coneix, que les consideri una assignatura pendent de les que no s'aproven gràcies a la misericòrdia de l'examinador. Roald Dahl és un *must read* indiscutible.

Per tot això, ha de ser fàcil entendre la

Dahl va dur parts de la seva vida a la literatura

Roald Dahl és un d'aquells autors que cal llegir i aquesta tria de contes és una bona opció per fer-ho / ARXIU

L'encert en la tria

Roald Dahl necessita i no necessita presentació. Per a una part de la població, aquest autor de nom quasi cacofònic és una referència per tot el que va fer en l'àmbit de la ficció; per a una altra, segurament força més voluminosa, cal pensar que seria una sorpresa saber el nom del *pare* dels gremlins; del de la fàbrica de xocolata de Willy Wonka; del d'alguns dels telefilms que han fet fortuna a l'emparedat d'Alfred Hitchcock i del film de James Bond *Només es viu dues vegades*, en-

tre molts d'altres, com s'acostuma a dir.

La diversitat que delaten els seus crèdits artístics ajuda a fer-se una idea de la mena de personalitat que devia tenir aquest descendent de noruecs que va tenir l'oportunitat de viure en primera persona una vida d'aquelles que te l'expliquen i no te la creus.

Transvasador magnífic, Dahl va dur parts de la seva vida a la seva literatura i va completar les aportacions biogràfiques amb propostes en què, amb força humor

complexitat de fer una tria que reflecteixi amb dignitat el món dahlí i la quasi impossible possibilitat de generar unanimitat sense fissures en relació al resultat.

Des d'aquest pressupòsit, *Els millors relats de Roald Dahl* pot ser discutible, però té una base sòlida que treballa a favor de la seva credibilitat. La peça més antiga d'entre les que conformen el recull data del 1945; la més moderna, del 1980. Un període de 35 anys, doncs, cobert amb una selecció que sí que posa en contacte el lector amb una tria significativa: qui la llegeix, entendre els fonaments de l'obra de Dahl i n'apreciarà els trets més significatius –amb el benentès que és un tast, només un tast, per més bon gust que deixi al paladar. *



ELS MILLORS RELATS DE ROALD DAHL

Traducció: Ferran Ràfols Gesa
Editorial: Sembra Llibres Carcaixent, 2017
Pàgines: 237
Preu: 12,50 euros

“Vaig marxar no per aprendre què és la por sinó per comprovar què amaguen els noms i sentir-ne la màgia en carn pròpia”, Almarcegui cita l'escriptora suïssa en un fragment d'*Una viajera per Asia Central*, un periple per part de la Ruta de la Seda (l'Uzbekistan i el Kirguizistan) que trenca alguns dels estereotips del gènere. En lloc d'imposar-nos certeses, la viatgera ens interpel·la i es qüestiona a si mateixa. Almarcegui tria molt bé què vol explicar i què no. I costa imaginar un autor masculí (Robert Byron ho feia amb les pedres i Nicolas Bouvier amb els colors) que retrati amb tanta delicadesa el soroll al tacte de la seda, com es vesteixen les noies o com caminen els homes. L'autora construeix i rescata amb pinzellades encertades el que queda d'un món, com indica al subtítol, i fa que ens delim per conèixer-lo. *



L'orientalista Patricia Almarcegui a Barcelona / JOSEP LOSADA

EL VALLE FELIZ Annemarie Schwarzenbach

Traducció: Juan Cuartero
Editorial: La Línea del Horizonte Madrid, 2016
Pàgines: 173
Preu: 13 euros

UNA VIAJERA POR ASIA CENTRAL Patricia Almarcegui

Editorial: Universitat de Barcelona, 2016
Pàgines: 167
Preu: 14 euros